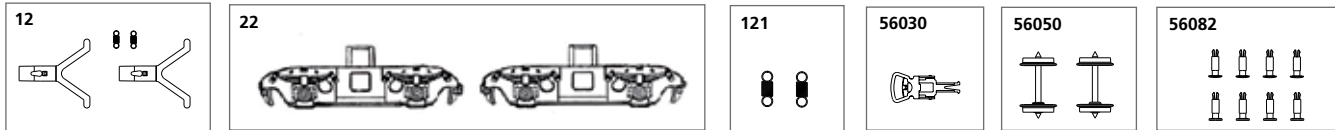


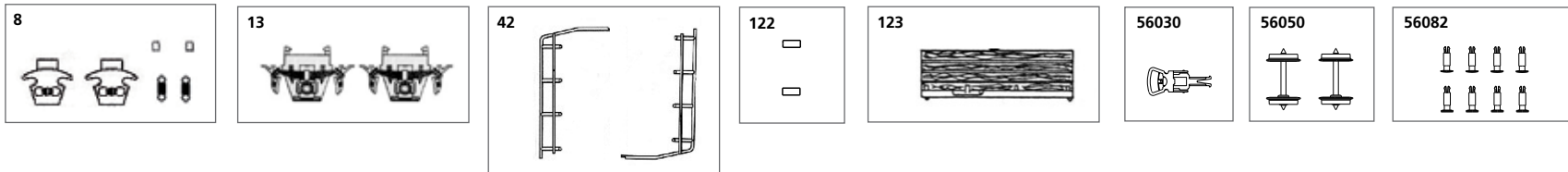
ERSATZTEILE HOCHBORDWAGEN # 59004

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · Reserveonderdelen · 备用零件 · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek



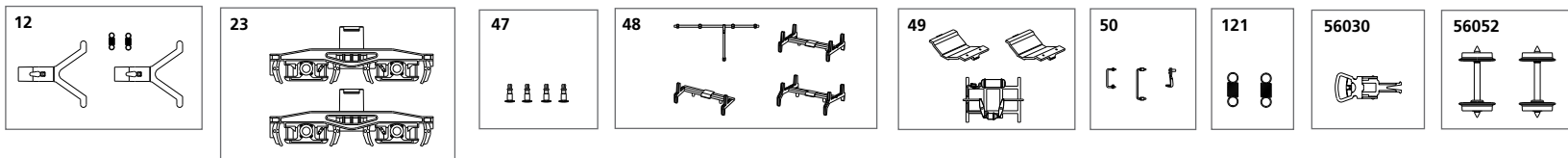
ERSATZTEILE KESSELWAGEN # 59004

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · Reserveonderdelen · 备用零件 · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek



ERSATZTEILE SCHIEBEPLANENWAGEN # 59004

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · Reserveonderdelen · 备用零件 · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek



ERSATZTEILE HOCHBORDWAGEN # 59004

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · Reserveonderdelen · 备用零件 · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek

ET-Nr.:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	Descripción:	Omschrijving:	PG*
54000-12	Kupplungsdeichsel mit Zugfeder (2 Stck.)	Coupling shaft w spring (set of 2)	Attelage avec Ressort de traction (2 unités)	Porta gancio con molla di tensione (2 pz)	El acoplamiento del eje con Muelle (2 p.)	Koppeling met Trekveer (2 st.)	9
54000-22	Drehgestell (2 Stck.)	Truck (2 pcs.)	Bogie (2 unités)	Copertura carrello (2 pz)	Bogie (2 p.)	Bogie (2 st.)	9
54000-121	2x Zugfeder	2x tension spring	2x Ressort de traction	2x Molla di tensione	2x Muelle	2x Trekveer	5
	Ersatzteile aus unserem Standard-Programm	Spare parts standard range	Pièces détachées standard	Pezzi di ricambio standard	Piezas de repuesto estándar:	Onderdelen standaard assortiment	
56030	Kupplung (2 Stck.)	Coupling (2 pcs.)	Attelage (2 unités)	Giunto (2 pz.)	Enganche (2 p.)	Koppeling (2 st.)	
56050	Radsatz (2 Stck.)	Wheelset (2 pcs.)	Essieux (2 unités)	Assi (2 pz.)	Eje (2 p.)	Wielstel (2 st.)	
56082	Hülsenpuffer (8 Stck.)	Buffer (8 pcs.)	Tampon (8 unités)	Respingenti (8 pz.)	Topera (8 p.)	Buffer (8 st.)	

ET-Nr.:	描述:	Opis:	Описание:	Popis:	Leírás:	PG*
54000-12	离合器轴 + 弹簧 (2个)	Sprzęgło ze sprężyną (zestaw 2)	Вал сцепления с Весной Расширение	Oje s pružinou (2 ks.)	Kuplungbefogó rugóval (2 db)	9
54000-22	轮架 (2个)	Wózek (2 szt.)	Тележка (2 шт)	Bogie (2 ks.)	Forgózsámoly (2 db)	9
54000-121	弹簧 (2个)	2x Napięcie sprężyny	2x Весной Расширение	2x Napínací pružina	Feszítőrugó (2 db)	5
	备用零件的标准范围:	Części zamienne z programu standardowego	Запасные части стандартная программа	Náhradní díly z našeho standartního programu	Alkatrészcsoomag (Hótóló csavarokkal)	
56030	挂钩 (2个)	Trzpienia (2 szt.)	Муфта (2 ш.)	Spojka (2 ks.)	Kuplung (kapcsoló) (2 db)	
56050	轮组 (2个)	Zestaw kołowy (2 szt.)	Колесная (2 ш.)	Dvojkolí (2 ks.)	Kerék (2 db)	
56082	缓冲器 (8个)	Bufor (8 szt.)	Буфер (8 ш.)	Nárazník (8 ks.)	Ütközők (8 db)	

*Preisgruppe *price category *catégorie de prix *Categoría prezzi *Grupo de precio *价格 *Priscategorie *Grupa cenowa *ценовая категория *Cenová skupina *Árscsoport

ERSATZTEILE KESSELWAGEN # 59004

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · Reserveonderdelen · 备用零件 · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek

ET-Nr.:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	Descripción:	Omschrijving:	PG*
54000-08	Kurzkupplungskopf mit Druckfeder (2 Stck.) / Klemmstück	Short coupler connector (2 pcs.) / Clamping piece	Connecteur court coupleur (2 pcs.) / Pièce de serrage	Connettore accoppiatore corto (2 pezzi) / Pezzo di serraggio	Conector de acoplador corto (2 piezas) / pieza de sujeción	Connector kort koppelstuk (2 stuks) / klemstuk	9
54000-13	Achslagerbrücke (2 Stck.)	Wheel holder (basic - 2 pcs.)	Porte-roue (base - 2 pièces)	Supporto per ruota (base - 2 p.)	Soporte de rueda (básico - 2 p.)	Wielhouder (standaard - 2 st.)	9
54000-42	Laufsteg mit Leiter	Walkway with step	Passerelle avec étape	Passerella con passaggio	Pasarela con paso	Loopbrug met stap	7
54000-122	2x Druckfeder	2x pressure spring	2x ressort de pression	2x molla di compressione	2x resorte de presión	2x drukveer	5
54000-123	Bühne	Platform	Plate-forme	Piattaforma	Plataforma	Platform	5
	Ersatzteile aus unserem Standard-Programm	Spare parts standard range	Pièces détachées standard	Pezzi di ricambio standard	Piezas de repuesto estándar:	Onderdelen standaard assortiment	
56030	Kupplung (2 Stck.)	Coupling (2 pcs.)	Attelage (2 unités)	Giunto (2 pz.)	Enganche (2 p.)	Koppeling (2 st.)	
56050	Radsatz (2 Stck.)	Wheelset (2 pcs.)	Essieux (2 unités)	Assi (2 pz.)	Eje (2 p.)	Wielstel (2 st.)	
56082	Hülsenpuffer (8 Stck.)	Buffer (8 pcs.)	Tampon (8 unités)	Respingenti (8 pz.)	Topera (8 p.)	Buffer (8 st.)	

ET-Nr.:	描述:	Opis:	Описание:	Popis:	Leírás:	PG*
54000-08	短连接器连接器 (2个) / 夹紧件	Łącznik krótkiego sprzęgu (2 szt.) / Element mocujący	Короткая соединительная муфта (2 шт.) / Зажимная деталь	Krátký konektor (2 ks.) / Upínací díl	Rövid csatlakozódugó (2 db) / Rögzítőelem	9
54000-13	轮架 (基本 - 2个)	Uchwyt na koło (podstawowe)	Держатель колеса (2 шт.)	Držák kol (základní - 2 ks)	Keréktartó (alap - 2 db)	9
54000-42	与步的走道	Chodnik z krokiem	Дорожка с шагом	Chodník s krokem	Sétány	7
54000-122	2个压力弹簧	2x sprzężyna naciskowa	2x пружина давления	2x tlaková pružina	2x nyomórugó	5
54000-123	平台	Platforma	Платформа	Plošina	Emelvény	5
	备用零件的标准范围:	Części zamienne z programu standardowego	Запасные части стандартная программа	Náhradní díly z našeho standartního programu	Alkatrészcsoomag (Hótoló csavarokkal)	
56030	挂钩 (2个)	Trzpienia (2 szt.)	Муфта (2 ш.)	Spojka (2 ks.)	Kuplung (kapcsoló) (2 db)	
56050	轮组 (2个)	Zestaw kołowy (2 szt.)	Колесная (2 ш.)	Dvojkolí (2 ks.)	Kerék (2 db)	
56082	缓冲器 (8个)	Bufor (8 szt.)	Буфер (8 ш.)	Nárazník (8 ks.)	Ütközők (8 db)	

*Preisgruppe *price category *catégorie de prix *Categoria prezzi *Grupo de precio *价格 *Priscategorie *Grupa cenowa *ценовая категория *Cenová skupina *Árcsoport

ERSATZTEILE SCHIEBEPLANENWAGEN # 59004

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · Reserveonderdelen · 备用零件 · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek

ET-Nr.:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	Descripción:	Omschrijving:	PG*
54000-12	Kupplungsdeichsel mit Zugfeder (2 Stck.)	Coupling shaft w spring (set of 2)	Attelage avec Ressort de traction (2 unités)	Porta gancio con molla di tensione (2 pz)	El acoplamiento del eje con Muelle (2 p.)	Koppeling met Trekveer (2 st.)	9
54000-23	Drehgestell (2 Stck.)	Truck (2 pcs.)	Bogie (2 unités)	Copertura carrello (2 pz)	Bogie (2 p.)	Bogie (2 st.)	9
54000-47	4x Puffer eckig	4x Buffer	4x Tampon	4x Respingenti	4x Topera	4x Buffer	7
54000-48	Drehstange / Ludeguthalter 1 / Ladeguthalter 2 / Ladeguthalter 3	Trick bar / Freight holder 1 / Freight holder 2 / Freight holder 3	Tige de rotation / Titulaire de marchandises 1 / Titulaire de marchandises 2 / Titulaire de marchandises 3	Rotante asta / Supporto Cargo 1 / Supporto Cargo 2 / Supporto Cargo 3	Rotante asta / Soporte de carga 1 / Soporte de carga 2 / Soporte de carga 3	Truc bar / Vracht houder 1 / Vracht houder 2 / Vracht houder 3	8
58323-49	2x Muldenabdeckung / Bremsen	2x Cover for recess / Brake	2x Couvrir de la récréation / Frein	2x Copriletto / freno	2x Cubierta para el recreo / Freno	2x Cover voor reces / Brake	8
54939-50	Handstange klein / Handstange groß / Trittstufe	Handrail small / Handrail long / Step	Rampe petit / Rampe long / Étape	Corrimano piccolo / Corrimano grande / Pedata	Baranda pequeño / Baranda de largo / Peldaño	Leuning kleine / Leuning lang / Stap	7
54000-121	2x Zugfeder	2x tension spring	2x Ressort de traction	2x Molla di tensione	2x Muelle	2x Trekveer	5
	Ersatzteile aus unserem Standard-Programm	Spare parts standard range	Pièces détachées standard	Pezzi di ricambio standard	Piezas de repuesto estándar:	Onderdelen standaard assortiment	
56030	Kupplung (2 Stck.)	Coupling (2 pcs.)	Attelage (2 unités)	Giunto (2 pz.)	Enganche (2 p.)	Koppeling (2 st.)	
56052	Radsatz (2 Stck.)	Wheelset (2 pcs.)	Essieux (2 unités)	Assi (2 pz.)	Eje (2 p.)	Wielstel (2 st.)	

ET-Nr.:	描述:	Opis:	Описание:	Popis:	Leírás:	PG*
54000-12	离合器轴 + 弹簧 (2个)	Sprzęgło ze sprężyną (zestaw 2)	Вал сцепления с Весной Расширение	Oje s pružinou (2 ks.)	Kuplungbefogó rugóval (2 db)	9
54000-23	轮架 (2个)	Wózek (2 szt.)	Тележка (2 шт)	Bogie (2 ks.)	Forgósámoly (2 db)	9
54000-47	4x 缓冲器	4x bufor	4x Буфер	4x Nárazník	Ütközők (4 db)	7
54000-48	支架 / 货架1 / 货架2 / 货架3	Obracanie pręta / Uchwyt ładunek 1-czerwona / Uchwyt ładunek 2 / Uchwyt ładunek 3	Вращающийся стержень / Держатель Грузовой 1 / Держатель Грузовой 2 / Держатель Грузовой 3	Rozvora / Držák Cargo 1 / Držák Cargo 2 / Držák Cargo 3	Forgórudak / Rakományrögzítő 1 / Rakományrögzítő 2 / Rakományrögzítő 3	8
58323-49	2x 盖子 / 刹车器	2x rozkładana okładka / Hamulec	2x кроватъ Обложка / Тормоз	2x Postel Cover / Brzda	Takarólemez, (2 db) / Fékkar	8
54939-50	扶手-小 / 扶手-长 / 梯子	Poręcz male / Poręcz duże / Stapanie	Перила небольшой / Перила большой / Подножка	Zábradlí malé / Zábradlí velké / šlapat	Kapaszkodók kicsi / Kapaszkodók nagy / Fellépők	7
54000-121	弹簧 (2个)	2x Napięcie sprężyny	2x Весной Расширение	2x Napínací pružina	Feszítőrugó (2 db)	5
	备用零件的标准范围:	Części zamienne z programu standardowego	Запасные части стандартная программа	Náhradní díly z našeho standardního programu	Alkatrészcsoomag (Hótoló csavarokkal)	
56030	挂钩 (2个)	Trzpienia (2 szt.)	Муфта (2 ш.)	Spojka (2 ks.)	Kuplung (kapcsoló) (2 db)	
56052	轮组 (2个)	Zestaw kołowy (2 szt.)	Колесная (2 ш.)	Dvojkolí (2 ks.)	Kerék (2 db)	

*Preisgruppe *price category *catégorie de prix *Categoría prezzi *Grupo de precio *价格 *Priscategorie *Grupa cenowa *ценовая категория *Cenová skupina *Árscsoport